

503938-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Équipement de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de sécurité – Dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego

OJ S 138/2026 21/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Fournitures

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

Adresse électronique: kwatermistrzostwo@kppspciechanow.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Ordre et sécurité publics

1.1. Acheteur

Nom officiel: KOMENDA WOJEWÓDZKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W WARSZAWIE

Adresse électronique: kwatermistrzostwo@kppspciechanow.pl

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Ordre et sécurité publics

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia z prawem opcji dodatkowego jednego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego.

Zamawiający w ramach prawa opcji przewiduje skorzystanie z dostawy 1 średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Zamawiający skorzysta z prawa opcji najpóźniej w przeciągu 7 dni od dnia podpisania umowy. Skorzystanie z prawa opcji uzależnione jest od wystąpienia następujących okoliczności: a) uzyskania oszczędności w udzielonym zamówieniu, b) pozyskania dodatkowych środków finansowych, c) wystąpienia nagłej, niemożliwej do przewidzenia potrzeby doposażenia. Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania: a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia. b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami. c) posiadać komplet dokumentacji techniczno eksploatacyjnej. Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania: a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia. b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami. c) posiadać komplet dokumentacji techniczno-eksploatacyjnej.

Identifiant de la procédure: 4638c9d2-3921-4b94-84bb-c307641e118c

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 35110000 Équipement de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de sécurité

Nomenclature complémentaire (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

2.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Ciechanowski (PL922)

Pays: Pologne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zamawiający wykluczy z postępowania Wykonawcę na podstawie: art. 108 ust. 1 1) będącego osobą fizyczną, którego prawomocnie skazano za przestępstwo: a) udziału w zorganizowanej grupie przestępczej albo związku mającym na celu popełnienie przestępstwa lub przestępstwa skarbowego, o którym mowa w art. 258 Kodeksu karnego, b) handlu ludźmi, o którym mowa w art. 189a Kodeksu karnego, c) o którym mowa w art. 228230a, art. 250a Kodeksu karnego, w art. 4648 ustawy z dnia 25 czerwca 2010 r. o sporcie (Dz. U. z 2024 r. poz. 1488) lub w art. 54 ust. 14 ustawy z dnia 12 maja 2011 r. o refundacji leków, środków spożywczych specjalnego przeznaczenia żywieniowego oraz wyrobów medycznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 907), d) finansowania przestępstwa o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 165a Kodeksu karnego, lub przestępstwo udaremniania lub utrudniania stwierdzenia przestępnego pochodzenia pieniędzy lub ukrywania ich pochodzenia, o którym mowa w art. 299 Kodeksu karnego, e) o charakterze terrorystycznym, o którym mowa w art. 115 § 20 Kodeksu karnego, lub mające na celu popełnienie tego przestępstwa, f) powierzenia wykonywania pracy małoletniemu cudzoziemcowi, o którym mowa w art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej (Dz. U. z 2021 r. poz. 1745), g) przeciwko obrotowi gospodarczemu, o których mowa w art. 296307 Kodeksu karnego, przestępstwo oszustwa, o którym mowa w art. 286 Kodeksu karnego, przestępstwo przeciwko wiarygodności dokumentów, o których mowa w art. 270277d Kodeksu karnego, lub przestępstwo skarbowe, h) o którym mowa w art. 9 ust. 1 i 3 lub art. 10 ustawy z dnia 15 czerwca 2012 r. o skutkach powierzania wykonywania pracy cudzoziemcom przebywającym wbrew przepisom na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej lub za odpowiedni czyn zabroniony określony w przepisach prawa obcego; 2) jeżeli urzędującego członka jego organu zarządzającego lub nadzorczego, wspólnika spółki w spółce jawnej lub partnerskiej albo komplementariusza w spółce komandytowej lub komandytowoakcyjnej lub prokurenta prawomocnie skazano za przestępstwo, o którym mowa w pkt 1); 3) wobec którego wydano prawomocny wyrok sądu lub ostateczną decyzję administracyjną o zaleganiu z uiszczeniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne, chyba że Wykonawca odpowiednio przed upływem terminu do składania wniosków o dopuszczenie do udziału w postępowaniu albo przed upływem terminu składania ofert dokonał płatności należnych podatków, opłat lub składek na ubezpieczenie społeczne lub zdrowotne wraz z odsetkami lub grzywnami lub zawarł wiążące porozumienie w sprawie spłaty tych należności; 4) wobec którego prawomocnie orzeczono zakaz ubiegania się o zamówienia publiczne; 5) jeżeli Zamawiający może stwierdzić, na podstawie wiarygodnych przesłanek, że Wykonawca zawarł z innymi Wykonawcami porozumienie mające na celu zakłócenie konkurencji, w szczególności jeżeli należąc do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, złożyli odrębne oferty, oferty częściowe lub wnioski o dopuszczenie do udziału w postępowaniu, chyba że wykażą, że przygotowali te oferty lub wnioski niezależnie od siebie; 6) jeżeli, w przypadkach, o których mowa w art. 85 ust. 1 ustawy Pzp, doszło do zakłócenia konkurencji wynikającego z wcześniejszego zaangażowania tego Wykonawcy lub podmiotu,

który należy z Wykonawcą do tej samej grupy kapitałowej w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów, chyba że spowodowane tym zakłócenie konkurencji może być wyeliminowane w inny sposób niż przez wykluczenie Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia; przewiduje wykluczenie Wykonawcy na podstawie: art. 109 ust. 1 pkt 4), tj. Wykonawcę w stosunku do którego otwarto likwidację, ogłoszono upadłość, którego aktywami zarządza likwidator lub sąd, zawarł układ z wierzycielami, którego działalność gospodarcza jest zawieszona albo znajduje się on winnej tego rodzaju sytuacji wynikającej z podobnej procedury przewidzianej w przepisach miejsca wszczęcia tej procedury; oraz na podstawie: art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13 kwietnia 2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego, tj: 1. Wykonawcę wymienionego w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisanego na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 2. Wykonawcę, którego beneficjentem rzeczywistym w rozumieniu ustawy z dnia 1 marca 2018 r. o przeciwdziałaniu praniu pieniędzy oraz finansowaniu terroryzmu (Dz. U. z 2023 r. poz. 1124, 1285, 1723 i 1843) jest osoba wymieniona w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisana na listę lub będąca takim beneficjentem rzeczywistym od dnia 24 lutego 2022 r., o ile została wpisana na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy; 3. Wykonawcę którego jednostką dominującą w rozumieniu art. 3 ust. 1 pkt 37 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2023 r. poz. 120, 295 i 1598), jest podmiot wymieniony w wykazach określonych w rozporządzeniu 765/2006 i rozporządzeniu 269/2014 albo wpisany na listę lub będący taką jednostką dominującą od dnia 24 lutego 2022 r., o ile został wpisany na listę na podstawie decyzji w sprawie wpisu na listę rozstrzygającej o zastosowaniu środka, o którym mowa w art. 1 pkt 3 ustawy. UWAGA: przedmiotowa przesłanka wykluczenia będzie weryfikowana na podstawie oświadczenia stanowiącego załącznik nr 6 do SWZ (przedmiotowe oświadczenie należy złożyć wraz z ofertą). Ponadto Zamawiający nie udzieli zamówienia Wykonawcy, wobec którego zachodzą przesłanki określone w art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dnia 31 lipca 2014 r. dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie (Dz. Urz. UE nr L 229 z 31.7.2014, str. 1), tj.: Zakazuje się udzielania lub dalszego wykonywania wszelkich zamówień publicznych lub koncesji objętych zakresem dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, a także zakresem art. 10 ust. 1, 3, ust. 6 lit. a)–e), ust. 8, 9 i 10, art. 11, 12, 13 i 14 dyrektywy 2014/23/UE, art. 7 i 8, art. 10 lit. b)–f) i lit. h)–j) dyrektywy 2014/24/UE, art. 18, art. 21 lit. b)–e) i lit. g)–i), art. 29 i 30 dyrektywy 2014/25/UE oraz art. 13 lit. a)–d), lit. f)–h) i lit. j) dyrektywy 2009/81/WE na rzecz lub z udziałem: a) obywateli rosyjskich lub osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów z siedzibą w Rosji; b) osób prawnych, podmiotów lub organów, do których prawa własności bezpośrednio lub pośrednio w ponad 50 % należą do podmiotu, o którym mowa w lit. a) niniejszego ustępu; lub c) osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów działających w imieniu lub pod kierunkiem podmiotu, o którym mowa w lit. a) lub b) niniejszego ustępu, w tym podwykonawców, dostawców lub podmiotów, na których zdolności polega się w rozumieniu dyrektyw w sprawie zamówień publicznych, w przypadku gdy przypada na nich ponad 10 % wartości zamówienia. UWAGA: przedmiotowa przesłanka będzie weryfikowana na podstawie oświadczenia stanowiącego załącznik nr 6 do SWZ (przedmiotowe oświadczenie należy złożyć wraz z ofertą). UWAGA: Zamawiający przewiduje możliwość unieważnienia przedmiotowego postępowania na podstawie art. 257 pkt 1) ustawy Prawo zamówień publicznych, tj. Zamawiający może

unieważnić postępowanie o udzielenie zamówienia, jeżeli środki publiczne, które Zamawiający zamierzał przeznaczyć na sfinansowanie całości lub części zamówienia, nie zostały mu przyznane.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document de marché

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: Dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego

Description: Przedmiotem zamówienia jest dostawa średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego zgodnie z wymaganiami załącznika nr 1 do SWZ – opis przedmiotu zamówienia z prawem opcji dodatkowego jednego średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego.

Zamawiający w ramach prawa opcji przewiduje skorzystanie z dostawy 1 średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Zamawiający skorzysta z prawa opcji najpóźniej w przeciągu 7 dni od dnia podpisania umowy. Skorzystanie z prawa opcji uzależnione jest od wystąpienia następujących okoliczności: a) uzyskania oszczędności w udzielonym zamówieniu, b) pozyskania dodatkowych środków finansowych, c) wystąpienia nagłej, niemożliwej do przewidzenia potrzeby doposażenia. Przedmiot zamówienia winien spełniać następujące wymagania: a) odpowiadać wszystkim cechom określonym w specyfikacji warunków zamówienia. b) być nowy i zgodny z obowiązującymi normami. c) posiadać komplet dokumentacji technicznoeksploatacyjnej.

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Fournitures

Nomenclature principale (cpv): 35110000 Équipement de lutte contre l'incendie, de sauvetage et de sécurité

Nomenclature complémentaire (cpv): 34144210 Véhicules de lutte contre l'incendie

Options:

Description des options: W ramach prawa opcji Zamawiający przewiduje skorzystanie z dostawy 1 średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego. Zamawiający skorzysta z prawa opcji najpóźniej w przeciągu 7 dni od dnia podpisania umowy. Skorzystanie z prawa opcji uzależnione jest od wystąpienia następujących okoliczności: a) uzyskania oszczędności w udzielonym zamówieniu, b) pozyskania dodatkowych środków finansowych, c) wystąpienia nagłej, niemożliwej do przewidzenia potrzeby doposażenia. Cena jednostkowa za 1 sztukę średniego samochodu ratowniczo-gaśniczego w ramach prawa opcji będzie odpowiadać cenie 1 sztuki samochodu w ramach zamówienia podstawowego.

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Ciechanowski (PL922)

Pays: Pologne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 22/11/2026

Date de fin de durée: 11/12/2026

5.1.4. Reconduction

Nombre maximum de reconductions: 0

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Informations complémentaires: Realizacja umowy zostanie przeprowadzona na zasadach określonych we wzorze. Zamawiający przewiduje możliwość wprowadzenie zmian postanowień umowy w stosunku do treści oferty na zasadach określonych w Specyfikacji Warunków Zamówienia, w tym w szczególności w załączniku nr 2 do Specyfikacji Warunków Zamówienia (wzór umowy).

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Cena

Description: Wartość całkowita kryterium Cena (Wpc) = (Cena ofert (brutto) najkorzystniejszej (najniższa cena): Cena oferty (brutto) ocenianej) x 100 pkt x 0,60.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 60

Critère:

Type: Qualité

Nom: Okres Gwarancji i rękojmi

Description: 0 pkt. – za minimalny okres gwarancji i rękojmi - 24 miesiące 10 pkt. – przedłużona gwarancja do pełnych 36 miesięcy 20 pkt. – przedłużona gwarancja do pełnych 48 miesięcy i więcej

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

Critère:

Type: Qualité

Nom: Moc silnika

Description: 0 pkt. – minimalna maksymalna moc silnika równa 210 kW lub większa 10 pkt. – minimalna maksymalna moc silnika równa 230 kW lub większa 20 pkt. – minimalna maksymalna moc silnika równa 250 kW lub większa

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1326577>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requise

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/transakcja/1326577>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 24/08/2026 09:45:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 24/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: Termin związania ofertą określony datą: 2026-11-22

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia, jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej 2. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia lub wobec treści dokumentów zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 3. Odwołanie w przypadkach innych niż określone w pkt. 6 i 7 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia, 4. Szczegółowe informacje dotyczące środków ochrony prawnej określone są w Dziale IX „Środki ochrony prawnej” ustawy Pzp.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

Organisation qui traite les offres: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Krajowa Izba Odwoławcza

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676
Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Pays: Pologne
Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl
Téléphone: 224587840
Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/uzp/krajowa-izba-odwolawcza>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours
Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: KOMENDA POWIATOWA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W CIECHANOWIE

Numéro d'enregistrement: 5661673402

Adresse postale: ul. Płocka 32

Ville: Ciechanów

Code postal: 06-400

Subdivision pays (NUTS): Ciechanowski (PL922)

Pays: Pologne

Adresse électronique: kwatermistrzostwo@kppspciechanow.pl

Téléphone: 723489481

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/kppsp-ciechanow>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://platformazakupowa.pl/pn/straz>

Profil de l'acheteur: <https://platformazakupowa.pl/pn/straz>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

8.1. ORG-0003

Nom officiel: KOMENDA WOJEWÓDZKA PAŃSTWOWEJ STRAŻY POŻARNEJ W WARSZAWIE

Numéro d'enregistrement: 5261796733

Adresse postale: ul. Domaniewska 40

Ville: Warszawa

Code postal: 02-672

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: kwatermistrzostwo@kppspciechanow.pl

Téléphone: 723489481

Adresse internet: <https://www.gov.pl/web/kwpsp-warszawa>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 46a38636-2398-4e1f-b2ad-62be4ca1eac4 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 20/07/2026 05:29:21 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 503938-2026

Numéro de publication au JO S: 138/2026

Date de publication: 21/07/2026